



### FEUERWIDERSTANDSKLASSIFIZIERTE DECKENSTRAHLER

LESEN SIE BITTE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG VOR DEM EINBAU DURCH ÜBERLASSEN SIE DEM BENUTZER / WARTUNGSTECHNIKER EINE KOPIE FÜR DIE KÜFTIGE BEZUGNAHME

#### WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN

- Die Installation muss gemäß der neuesten Ausgabe der nationalen elektrischen Anschlussvorschriften durchgeführt werden
- Falls Sie sich nicht sicher sein sollten, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Kann benutzt werden mit GU10 oder MR16 LED, CFL oder Halogenleuchten.
- Höchstspannung 240V 50Hz AC. Lieferung mit eingebaute GU10 Lampenfassung für den 240V Betrieb. 12V MR16 Lampenfassung und Etikette sind als Zubehörteile erhältlich.
- Stellen Sie sicher, dass ALLE elektrischen Anschlüsse, selbst die werkseitig durchgeführten, fest sind und keine losen Litzen aufweisen.
- Dieser Beleuchtungskörper ist nur für den Innengebrauch vorgesehen - NICHT in neuen Putzflächen oder Feuchtbereichen installieren.
- Das brandschutzbeschichtete Material dichtend den Deckenstrahler vollständig im Brandfall ab.
- Beim Gebrauch von Halogenlampen dürfen nur Aluminiumreflektorleuchten verwendet werden. Nicht mit dichroitischen Kaltstrahlampen verwenden.
- Die beleuchtete Oberfläche muss eine Mindestentfernung von 0,5m zur Vorderseite der Leuchte aufweisen.



Die Beleuchtungskörper sind nicht geeignet für eine Montage auf normal entflammaren Oberflächen, wenn eine 50W Halogenleuchte verwendet wird.

Dieser feuerwiderstandsklassifizierte Einbaudeckenstrahler dient zur Installation in feuerwiderstandsklassifizierte Decken und darf nicht in nicht feuerwiderstandsklassifizierte Decken, z.B. Holzdecken, eingebaut werden, wenn 50W Lampen verwendet werden. Mit 50W Halogen-, CFL und LED-Leuchten kann der Einbau in normal entflammare Flächen erfolgen.



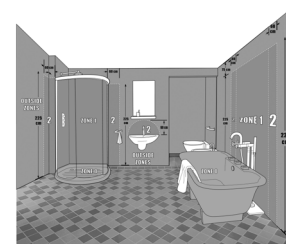
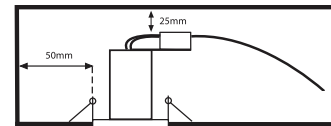
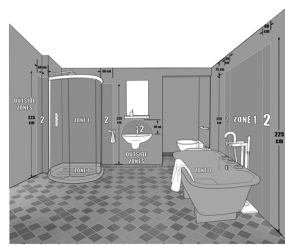
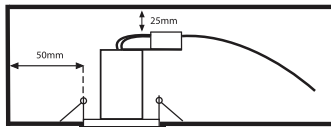
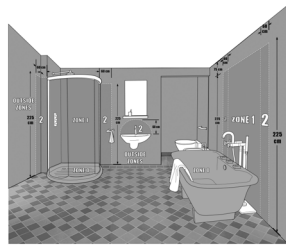
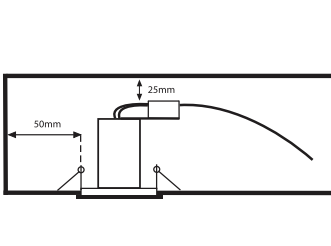
DIESER BELEUCHTUNGSKÖRPER DARF NICHT MIT ISOLIERMATERIAL ABGEDECKT WERDEN.

#### INSTALLATIONSANLEITUNG

Vor Installation oder Wartung vom Netzstrom trennen.

- Wählen Sie die geeignete Stelle für den Beleuchtungskörper aus und beachten Sie das in Abb.1 angegebene Spiel. Achten Sie auf Stützbalken, Wasserrohre und Stromkabel. Benutzen Sie die Ausschneidemaschine in Innendecke der Schachtel, um das Loch für die anzubringende Art von Beleuchtungskörper in die Decke zu schneiden. Für IP65 Beleuchtungskörper muss sichergestellt werden, dass der Kontaktbereich zwischen Fassung und Kontaktoberfläche geglättet worden ist ES sollte ein geeignetes Silikonmittel zwischen der Dichtung des Deckenstrahlergehäuses und der Montagefläche verwendet werden. Sollte dies nicht durchgeführt werden, kann die IP65 Zertifizierung verfallen.
- Ausschnitt – AU-DLM786 – 75mm.
- Netzspannungsleuchten  
Schließen Sie das/die Netzstromkabel an die Klemmenleiste an. Stellen Sie sicher, dass keine blanken Leiter vorhanden sind oder die Isolierung eingeklemmt wird.  
Leitergröße: 1mm - 2,5mm.  
NETZSPANNUNG – (braun) mit der mit L markierten Klemme  
NULLLEITER – (blau) mit der mit N markierten Klemme  
ERDE – (grün/gelb) mit der mit M markierten Klemme
- Niederspannungsleuchten MR16  
Trennen Sie das Erdungskabel vom Deckenstrahler. Bei der Verwendung von MR16 Leuchten wird der Deckenstrahler als Klasse 3 klassifiziert und sollte nicht geerdet werden.  
Entfernen Sie die GU10 Lampenfassung, und ersetzen Sie sie durch die MR16 Lampenfassung (mitgeliefert).  
Entfernen Sie Lampen- und Produktetikett, und ersetzen Sie sie durch eine Niederspannungsversion (12V) (mitgeliefert).  
Schließen Sie einen 12V Niederspannungstransformator oder einen LED-Treiber (nicht mitgeliefert) an die Klemmenleiste an, und stellen Sie den korrekten Anschluss der Lampenfassung sicher.  
Verbinden Sie die Netzstromversorgung mit dem Niederspannungstransformator bzw. dem LED-Treiber, und beachten Sie die dem Transformator/Treiber beiliegenden Anweisungen.
- Schieben Sie die Federspannen der Montageklammern in den Deckenausschnitt, und drücken Sie den Beleuchtungskörper in die Öffnung. Prüfen Sie auf einen sicheren Halt.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampe sich richtig in der Lampenfassung befindet.
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.

Fig 1



#### Umweltschutz (W.E.E.E.) – Auroras WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur GB)

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Aurora erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte all solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Aurora-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

#### GARANTIE

Besuchen Sie www.auroralighting.com für weitere Informationen zu Garantie- und Bedingungen an unsere erweiterte Garantie. Die Garantie ist ungültig bei Missbrauch, Manipulation und Beschädigung der Q.C. Datums Bezeichnung, in einem unsachgemäßen Arbeitsumfeld oder fehlerhafter Installation nach national gültigen Installationsvorschriften. Sollte dieses Produkt während der gültigen Garantiezeit ausfallen wird es kostenfrei ersetzt, dies unterliegt einer korrekten Installation und Rückgabe des fehlerhaften Produktes gemäß unseren AGBs. Aurora übernimmt keine durch den Austausch entstehenden Installationskosten. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den im Kaufplan gültigen gesetzlichen Garantievorschriften. Aurora behält sich vor Spezifikationen ohne Ankündigung zu verändern.

Aurora Limited 16 Alban Park Hatfield Road St Albans Hertfordshire AL4 0JJ United Kingdom

Website: www.auroralighting.com

Document version - AU-DLM786\_V1\_13 - INT



### FARETTI DOWNLIGHT IGNI-FUGHI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO LASCIARNE UNA COPIA DI CONSULTAZIONE PER L'UTENTE / IL TECNICO MANUTENTORE

#### IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Si consiglia di installare il prodotto in conformità con l'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio (National Wiring Regulations). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Può essere utilizzato con lampade LED, CFL o alogene GU10 o MR16.
- Tensione massima: 240V 50Hz CA. Dotato di portalamпада GU10 a tensione 240V. Le portalamпада MR16 da 12V e le etichette sono forniti come accessori.
- Assicurarsi che TUTTI i collegamenti elettrici siano serrati senza fili volanti, compresi quelli di fabbrica.
- Questi apparecchi di illuminazione vanno utilizzati esclusivamente in interni. NON installare su intonaci nuovi o zone umide.
- Il materiale intuscescende chiude ermeticamente il faretto downlight in caso di incendio.
- Quando si usano lampade alogene, utilizzare esclusivamente lampade con riflettore in alluminio. Da non usare con lampade alogene a fasci di luce fredda.
- La superficie illuminata più vicina deve essere almeno a 0,5 m dalla parte anteriore dell'apparecchio.



Apparecchi non idonei al montaggio su superfici normalmente infiammabili in caso di utilizzo di lampade alogene da 50W. Questo faretto downlight da incasso con protezione antincendio va installato su soffitti con protezione antincendio e non va installato su soffitti senza protezione antincendio, ovvero soffitti di legno in caso di lampade da 50W. Può essere montato su superfici normalmente infiammabili se si usano lampade alogene, CFL e LED da 35W.



QUESTO APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE NON È IDONEO A ESSERE COPERTO CON MATERIALE ISOLANTE.

#### ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Prima di cominciare l'installazione o la manutenzione, assicurarsi di disinserire l'alimentazione di rete.

- Selezionare la posizione desiderata per l'apparecchio mantenendo le distanze indicate in Fig.1. Fare attenzione a travetti, condutture idriche e cavi elettrici. Per apparecchi con grado di protezione IP65, assicurarsi che la zona di contatto tra l'attacco e la superficie di contatto sia appiattita. Si consiglia di applicare un sigillante al silicone tra la guarnizione dell'alloggiamento del faretto downlight e la superficie di montaggio. La mancata applicazione del silicone potrebbe comportare la riduzione del grado di protezione IP65.
- Foro a soffitto: per AU-DLM786: 75mm.
- Lampade a tensione di rete  
Collegare il cavo/di alimentazione alla morsetteria. Assicurarsi che non ci siano conduttori esposti o isolanti bloccati.  
Dimensione del conduttore: 1mm – 2,5mm.  
FASE (marrone) con il morsetto contrassegnato L  
NEUTRO (blu) con il morsetto contrassegnato N  
MASSA (verde/giallo) il morsetto contrassegnato
- Lampade MR16 a bassa tensione  
Disinserire il collegamento a terra dal faretto downlight. Quando si usano lampade MR16, il faretto downlight è classificato in classe 3 e non deve essere collegato a terra.  
Rimuovere il portalamпада GU10 e sostituirlo con il portalamпада MR16 (in dotazione).  
Rimuovere le etichette di lampada e prodotto e sostituirle con le versioni a bassa tensione (12V) (in dotazione).  
Collegare un trasformatore a bassa tensione 12V o un driver LED (non in dotazione) alla morsetteria garantendone il collegamento corretto con il portalamпада.  
Collegare l'alimentazione di rete al trasformatore a bassa tensione o al driver LED; consultare le istruzioni fornite con il trasformatore /driver.
- Far scorrere i perni dei fermagli a molla nel foro a soffitto e spingere l'apparecchio nell'apertura. Assicurarsi che sia ben posizionato.
- Assicurarsi che la lampada sia ben posizionata nel portalamпада.
- Inserire l'alimentazione.



### ALS BRANDBESTENDIGD GECLASSIFICEERDE INBOUWSPOTS

LEES VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR LAAT EEN EXEMPLAAR ACHTER VOOR DE GEBRUIKER/ONDERHOUDSTECHNICUS OM OP EEN LATER TIJDSTIP TE RAADPLEGEN

#### BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie dient plaats te vinden in overeenstemming met de meest recente editie van de nationale bedragsvoorschriften Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.
- Kan worden gebruikt met GU10 of MR16 LED, CFL lampen of halogenlampen.
- Maximum stroomspanning 240V 50Hz AC. Geleverd met aangebrachte GU10 lamphouder voor werking met 240V. 12V MR16 lamphouder en labels worden als accessoires geleverd.
- Controleer dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten zonder losse draden, ook de in de fabriek aangebrachte verbindingen.
- Deze armatuur mag alleen binnen worden gebruikt - Installeer NIET in nieuw plamuur of vochtige ruimtes.
- Bij brand wordt de inbouwspot volledig afgedicht door brandvertragend materiaal.
- Bij gebruik met halogenlampen dient u alleen aluminiumreflektorlampen te gebruiken. Niet te gebruiken met koudlichtlampen.
- Het dichtstbijzijnde verlichte oppervlak moet ten minste 0,5m van de voorzijde van de armatuur zijn verwijderd



Armaturen zijn niet geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken bij gebruik met een 50W lamp.

Deze als brandbestendig geïnclassificeerde inbouwspot is voor installatie in als brandbestendig geïnclassificeerde plafonds en mag niet in niet als brandbestendig geïnclassificeerde plafonds, zoals houten plafonds, worden geïnstalleerd als 50W lampen worden gebruikt. Kan in normaal brandbare oppervlakken worden geïnstalleerd bij installatie met 50W halogeen, CFL en LED lampen.



Deze armatuur is niet geschikt om met isolatiemateriaal bedekt te worden.

#### INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

Isoleer voorafgaand aan installatie of onderhoud de netvoeding.

- Kies de gewenste positie voor de armatuur, rekening houdend met de vrije ruimtes die in Fig. 1 zijn aangegeven. Pas op voor steunbalken, waterleidingen en elektrische kabels. Gebruik de sjabloon op de binnenkant van het daksel van de doos voor de uitsnijding in het plafond voor het te monteren type armatuur. Zorg er bij IP65 armaturen voor dat het raakvlak tussen de armatuur en het contactoppervlak glad is gemaakt. Er kan een geschikte siliconenkit tussen de afdichting van de behuizing van de inbouwspot en het montageoppervlak worden gebruikt. Als dit niet wordt gedaan, is het mogelijk dat de IP65-qualificatie niet langer van toepassing is.
- Uitsnijding - AU-DLM786 - 75mm.
- Netspanningslampen  
Verbind de netwerkkabel(s) met het klemmenblok. Zorg ervoor dat er geen blootliggende geleiders of vaszittend isolatiemateriaal aanwezig is.  
Geleidermaat: 1mm - 2,5mm.  
FASE – (bruin) met klem L  
NUL – (blauw) met klem N  
AARDE – (Groen/Geel) met klem
- MR16 laagspanningslampen  
Ontkoppel de aardverbinding met de inbouwspot. Bij gebruik van MR16 lampen wordt de inbouwspot geïnclassificeerd als Klasse 3 en mag niet worden geaard.  
Verwijder de GU10 lamphouder en vervang hem met de MR16 lamphouder (meegeleverd).  
Verwijder de lamp en het productlabel en vervang deze met de laagspanningsversies (12V) (meegeleverd).  
Verbind een 12V laagspanningstransformator of LED-driver (niet meegeleverd) met het klemmenblok en zorg voor de juiste verbinding met de lamphouder.  
Verbind de netvoeding met de laagspanningstransformator of LED-driver - zie de bij de transformator/driver geleverde instructies.
- Schuif de poten van de montage-veerbeugels in de uitsnijding in het plafond en druk de armatuur in de opening. Zorg ervoor dat de armatuur stevig vast zit.
- Zorg ervoor dat de lamp op de juiste wijze in de lamphouder geplaatst is.
- Schakel de voeding aan.

#### Milieubescherming (W.E.E.E.) – Het WEEE Reg.nr. van Aurora: WEE/BG0130YX



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggegooid. Aurora brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbehoorde afvalverwijdering, verzorgen wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advis. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Aurora-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

#### GARANTIE

Kijk op www.auroralighting.com voor de volledige details van de garantieregeling en verlenende garantiecondities. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedragsvoorschriften. Indien dit product tijdens de garantietijd defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Aurora aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele kosten die voortvloeien uit de verbinding van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten van het land van aankoop. Aurora behoudt zich het recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



## DOWNLIGHTS CON CLASIFICACIÓN ANTI INCENDIOS

LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN GUARDE UNA COPIA PARA FUTURA REFERENCIA DEL USUARIO / TÉCNICO DE MANTENIMIENTO

### IMPORTANTE INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- Debe realizar la instalación de acuerdo con la última edición de la Normativa Nacional de Cableado. En caso de duda, consulte con un electricista cualificado.
- Se puede usar con lámparas LED, CFL o halógenas GU10 o MR16.
- Voltaje máximo = 240 V 50 Hz CA. Se suministran con un casquillo GY10 para funcionamiento a 240 V. Se suministran casquillo MR16 de 12 V y etiquetas como accesorios.
- Asegúrese de que TODAS las conexiones eléctricas están bien fijadas sin cables sueltos, incluso las conexiones de fábrica.
- Esta luminaria es exclusivamente para uso interior. NO la instale en áreas húmedas o con escayola fresca.
- El material ultravioleta sella completamente el downlight en caso de incendio.
- Cuando se utilicen lámparas halógenas, utilice exclusivamente lámparas con reflector de aluminio. No utilice con lámparas dicroicas de haz frío.
- La superficie iluminada más próxima debe estar a al menos 0,5 m de la parte frontal de la luminaria



Luminarias no adecuadas para su montaje en superficies normalmente inflamables cuando se utilizan con lámparas halógenas de 50 W. Este downlight empujado con clasificación anti incendios es para su instalación en techos con clasificación anti incendios y no se debe instalar en techos sin clasificación anti incendios, es decir, en techos de madera, si se utilizan lámparas de 50 W. Se puede instalar en superficies normalmente inflamables cuando se instale con lámparas LED, CLF y halógenas de 35 W.



Esta luminaria no es adecuada para ser cubierta con material aislante.

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Aíse el suministro eléctrico antes de la instalación o el mantenimiento.

1. Seleccione la posición requerida para la luminaria asegurándose de que se respetan los espacios libres que se muestran en la Figura 1. Cuidado con las vigas, las tuberías de agua y el cableado eléctrico. Utilice la plantilla precortada de la tapa interior de la caja para hacer un agujero en el techo para el tipo de luminaria que vaya a instalar. Para las luminarias IP65, asegúrese de allanar el área de contacto entre el dispositivo y la superficie de contacto. Se debe utilizar un sellante de aluminio adecuado entre la junta de la carcasa del downlight y la superficie de montaje. De lo contrario, podría no mantenerse la calificación IP65.
2. Recorte – AU-DLM786 – 75 mm.
3. Lámparas de tensión de red  
Conecte los cables de suministro eléctrico al bloque terminal. Asegúrese de que no quedan conductores expuestos ni aislantes bloqueados.  
Tamaño del conductor: 1 mm - 2,5 mm.  
FASE – (marrón) a la terminal marcada como L  
NEUTRO – (azul) a la terminal marcada como N  
TIERRA – (verde/amarillo) a la Terminal marcada como
4. Lámparas MR16 de bajo voltaje  
Desconecte la conexión a tierra al downlight. Cuando utilice lámparas MR16, el downlight está clasificado como Clase 3 y no debe ser conectado a tierra.  
Quite el casquillo GU10 y cámbielo por el casquillo MR16 (se suministra).  
Quite la lámpara y la etiqueta del producto y cámbiela por las versiones de bajo voltaje (12 V) (se suministra).  
Conecte el transformador de bajo voltaje de 12 V o al driver de LED (no se suministra) al bloque terminal y asegúrese de hacer la conexión correcta con el casquillo.  
Conecte el suministro eléctrico al transformador de bajo voltaje o al driver de LED; vea las instrucciones que se suministran con el transformador/driver.
5. Deslice las patas de los clips de muelle de montaje en el agujero del techo e introduzca la luminaria en la apertura. Asegúrese de que está colocado de un modo seguro.
6. Asegúrese de que la lámpara esté correctamente colocada en el casquillo.
7. Encienda el suministro eléctrico.



## BRANDKLASSA DOWNLIGHT

LÄS ANVISNINGARNA NOGRANT, OCH SPARA DEM SOM FRAMTIDA REFERENSMATERIAL FÖR ANVÄNDARE/UNDERHÅLLSTEKNIKER

### VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen ska utföras i enlighet med gällande bestämmelser för elinstallation. Fråga en behörig elektriker om råd om du är osäker.
- Kan användas med LED-, lysrör- eller halogenlampor av GU10- eller MR16-typ.
- Högsta spänning: 240 V, 50 Hz AC. Levereras med GU10-lamphöllare för 240 V spänning. Lamphållare och märkskyltar för 12 V MR16 kan erhållas som tillbehör.
- Kontrollera att ALLA elektriska kablar är säkert förbundna utan några lösa parter (gäller även fabrikutförda anslutningar).
- Denna armatur är avsedd endast för inomhusbruk; installera NTE i nypufford gjips eller fuktiga utrymmen.
- Svällande material som fullständigt tätar armaturen i händelse av brand.
- Vid användning av halogenlampor ska endast lampor med aluminiumreflektor användas. Får inte användas med dicroiska lampor av kallljusreflektortyp.
- Armaturen måste vara placerad minst 0,5 meter från upplysta ytor eller föremål.



Armaturerna är inte lämpliga för installation på normalt lättantändliga ytor vid användning med 50 W-lampor.

Denna brandklassade infällda armatur är avsedd för installation i brandklassade tak. Den får inte installeras i tak som inte är brandklassade, till exempel trätak, vid användning av 50 W-lampor. Kan installeras på normalt lättantändliga ytor vid användning av 35 W halogen-, lysrör- eller LED-lampor.



Belysningsarmaturen ska inte täckas med isoleringsmaterial.

### INSTALLATIONSANVISNINGAR

Siä från huvudsrombrytaren innan installation eller underhåll påbörjas.

1. Välj ut en lämplig placering av armaturen; se till att avståndet enligt bild 1 efterföljs. Var uppmärksam på regler, vattenledning och elkablar. Använd mallen på insidan av locket för att skära ut ett hål i innetaket för den aktuella typen av armatur som ska installeras. För IP65-armaturer ska kontaktytan mellan armaturen och monteringsytan jämnas av. Ett lämpligt tätningemedel av silikontyp ska appliceras mellan armaturens tätning och monteringsytan. Om detta inte görs uppllys inte IP65-klassificeringen. Hålltagning: AU-DLM786: 75 mm.
3. Nätspänningslampor  
Anslut nätspänningskabeln till kopplingsplinten. Kontrollera att inga ledare är exponerade och att ingen isolering är fastskämd.  
Ledarearea: 1 mm–2,5 mm.  
FASLEDARE – (brun) till pönt L  
NOLLEDARE – (blå) till pönt N  
JORDLEDARE – (grön/gul) till pönt
4. MR16-lågspänningslampor  
Koppla från armaturens jordanslutning. Vid användning av MR16-lampor klassificeras armaturen som klass 3, och ska därmed inte jordas.  
Ta bort GU10-lamphöllaren och ersätt den med MR16-lamphöllaren (medföljer).  
Ta bort lampen och märkskylten och ersätt dessa med motsvarande lågspänningsversioner (12 V; medföljer).  
Anslut en 12 V lågspänningstransformator eller LED-drivnet (medföljer ej) till kopplingsplinten, och kontrollera att lamphållaren ansluts korrekt.  
Anslut lågspänningstransformatorn eller LED-drivneten till nätspänningen; se anvisningarna som medföljer transformatorn respektive drivneten.
5. Skjut in benen på de fjädrande fästklämmorna i innetaketskarminen och skjut upp armaturen i öppningen. Kontrollera att armaturen är säddigt förankrad.
6. Kontrollera att lampen är korrekt monterad i lamphållaren.
7. Siä på nätspänningen.



## كشافات إنارة لأسفل من نوع عام مقاوم للحريق

يُرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل التركيب مع ذلك نسخة للمستخدم / مهندس الصيانة لرجوع إليها في المستقبل

- معلومات عامة للتركيب
- يجب أن يتم التركيب وفقاً لأحدث نسخة من النسخة الوطنية للصيولات والأسلاك. وإذ كنت بر شك استشر كهربائي مؤهل.
- يمكن استبدالها مع مصابيح من نوع MR16 و LED GU10 أو مصابيح من نوع CFL أو هالوجين.
- تيار كهربائي مرنود بتأطيلة أقصىأما 240 فولت وترود 50 مترز. حموة يوراد مصباح GU10استخدامات 240 فولت. يوراد يوراد مصباح MR16 12 فولت وبظائنهاالأكسسورات.
- تأكد من أن كل الصيولات الكهربائية محكمة بدون ضيريات سالية بما في ذلك تيوسيلات المصنع.
- تجهيزات الإنارة هذه لا لاستعمال الداخلي فقط، لا يجب تركيبها في المساطق المحظاة بالحصى (البلاستر) أو المساطق الرطبة.
- المواد المتصبة الإنارة يجب تماماً تجهيزه الإنارة في حالة ضيريات حيوة.
- لا يجب عدم استعمالها مع المصابيح ثابطة اللون ذات الألمعة الباردة.
- يجب أن يكون أقرب سطح صماء على مسافة لا تقل عن 0,5متر من واحة تجهيزه الإنارة.



تجهيزات الإنارة غير مالممة لتطبيقها على السطوح المائلة لااستعمال عادة عند استعمال مصابيح هالوجين 50 وات.

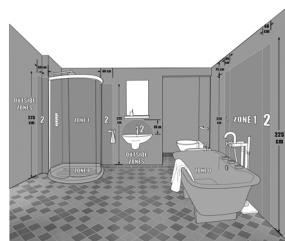
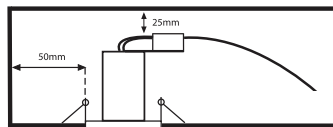
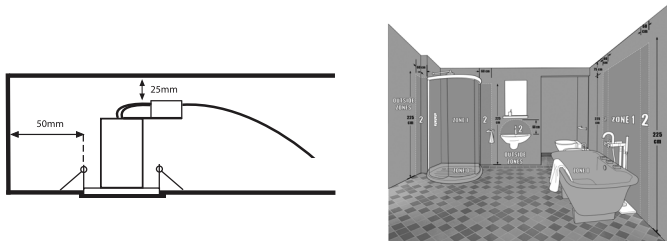
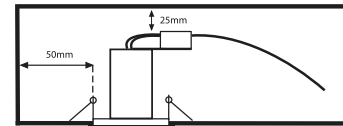
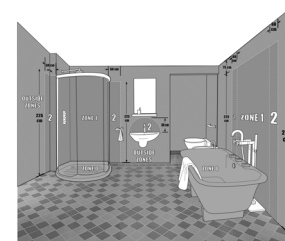
يجب تركيب كشافات الإنارة ذات التركيب الغائر المقاومة للحريق في سطوح مقاومة للحريق ولا يجب تركيبها في سطوح غير مقاومة للحريق مثل السطوح الداخلية الخشبية في حالة استعمال مصابيح 50 وات. ويمكن تركيبها بداخل السطوح المائلة لااستعمال عادة عند تركيبها مع مصابيح هالوجين أو CFL و LED بقدره 35 وات.

تركيبه الإنارة هذه غير مالممة لتطبيقها بمادة العزل.



تعليمات التركيب

- 1- قبل بدء التركيب أو الصيانة، اِزغَل الكهربية من مع الفيار الكهربائي.
- 1- اختر الموضع المطلوب تركيبه الإنارة مع مراعاة مسافات الأبعاد الموضحة في شكل 1. احرص من العواض والألياف المياه والكبلات الكهربائية. استعمل لوحة المعايرة الموجودة على الغطاء الداخلي للتسويق فقط في فتحة في السقف نوع تجهيزه الإنارة المربع التركيب. و تجهيزات الإنارة IP65تأكد من تليس سطح التلاصق بين التكية وبسطح الاصلان. ويمكن استعمال مادة احكام السلكية ملامية بين طرف السور (الحاكيكت) لتعليق تجهيزه الإنارة وبسطح التركيب. وقد يؤدي التفصير في مراعاة ذلك إلى عدم المحافظة على فئة المقاومة IP65 القطاوع – AU-DLM786 – 75 م
- 3- مصابيح تعمل بفرطية مع الفيار ومثل كابل أو كاتلات مع الفيار الكهربائي مع بونك أطراف التوصيل وتأكد من عدم وجود موصلات عالية أو عزل مشتبس. مقام البساط : 1 – 2.5 م. مكهوريت LIVE – (نبي) مع طرف التوصيل البسب بعلامه L معالده NEUTRAL – (أزرق) مع طرف التوصيل البسب بعلامه N أرضي EARTH – (أخضر/أصفر) مع طرف التوصيل البسب بعلامه
- 4- مصابيح MR16 ذات القطوطة المخفضة افضل توصيله الأرضي بكشافات الإنارة عند استعمال مصابيح MR16 تصف كشافات الإنارة من الفئة 3 ويجب عدم توصيلها بالأرضي. اعلم دوة المصاح GUTO واستبدالها بدوة مصباح MR16 (مرفود). اعلم المصاح وبطاقة المنتج واستبدالها بأونك ذات تأطيلة خضفة (12 فولت) (مرفود). ومثل حمول القطوطة مخفضة 12 فولت أو مروه (غمر مروه) مع بونك أطراف التوصيل وتأكد من التوصيل السليم للود المصاح.
- 5- ومثل مع الفيار الكهربائي بجمول القطوطة المخفضة أو مروه LED (أظفر التعلبات المرفود مع السحور) المروه. أتق أظفر مشاك المواض البسب بداخل فتحة السحور بالسقف واضبط تجهيزه الإنارة لأعلى بداخل الفتحة. تأكد من أنها ممتدة في مكانها بإحكام.
- 6- تأكد من تركيب المصاح بأيقية التسلمة في حوامل المصاح.
- 7- ومثل بعضم الفيار الكهربائي.



### Protección medioambiental (WEEE) - Normativa WEEE de Aurora nº WEE/BG0130YX



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. Aurora no impone a sus clientes ningún tipo de recargo por eliminación WEEE de productos sujetos a dicha normativa. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, separe estos productos de otros productos de desecho y recolelos de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado. Si, cuando adquirió algún producto Aurora, su proveedor le cobró un recargo por eliminación WEEE, debe ponerse en contacto con su proveedor para que le informe sobre cómo se encargará de la retirada del producto para su correcta eliminación.

### GARANTÍA

Ver la web [www.auroralighting.com](http://www.auroralighting.com) para obtener detalles de garantías y Condiciones y Términos de Extensión de Garantía. La garantía quedará anulada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación en un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Aurora no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Aurora se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa..

### الحماية البيئية (الوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية) (W.E.E.E) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Aurora هو WEE/BG0130YX

منها لواع فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (WEEE) أن أي من متاحتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الموضحة جهة اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى، ولا تحتمل شركة Aurora أي مسؤوليت للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE للعلاما نظير المنتجات المتأثرة فيما يتعلق بالبيع WEEE. ولمنع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسؤولية مرفقكم املهية. راجع مع السلطة املهية، أو مركز التدوير أو تاجر النجزة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات Aurora ، فسوف يقوم المتعهد بتفصيل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح ويجب WEEE عليك أن تتصل بالمتعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج التخلص منه بطريقة سليمة.

### الضمان

الرجاء تصفح [www.auroralighting.com](http://www.auroralighting.com) لمعرفة تفاصيل و شروط الكفالة و شروط تعديدها. الكفالة تصعب لأخيه في حالة الاستعمال الخاطيء، العبث، إزالة لصقات تاريخ الفحص، التركيب في أوجه غير مناسبة أو التوصيل بغير المواصفات الحالية للمستخدم من الدولة. في حال فشل هذا المنتج من أداء المظلوب فسوف يستبدل بدون أي كلفة بشرط التركيب الصحيح و اتمام عملية التالف. Aurora ليست مسؤولة عن تكاليف التركيب المترتبة على استبدال المنتج. هذه الكفالة إضافة قانونية في بلد الشراء. تحتفظ Aurora بحق تغيير المواصفات بدون سابق تنبيه.

